

『居留證換發專區』

The zone for the reissue of Resident Certificate

應備文件 Documents to be prepared:

1. 內政部移民署核發之新式統一證號居留證或中華民國統一證號基資表。

The New Unified ID of R.O.C Resident Certificate or R.O.C(Taiwan) Unified ID No. of Basic information Form for foreign nationals issued by Ministry of the Interior National Immigration Agency.

- 其他附有照片具辨識力之第二身分證明文件,如健保卡、護照、駕照或學生證等。
 Other secondary identification documents for recognition with photo, such as national health insurance card, passport, driver's license or student ID card, etc.
- 原留印鑑。
 Originally registered seals.

申請說明 Instructions for the application:

臨櫃 Bank's counter service:

- 請至任一分行辦理更新以下資料事宜。
 Please go to any branch of Taichung Commercial bank for updated information as below.
- 填寫<u>申請書及FATCA 聲明書暨CRS 自我證明表-個人</u>。
 Fill in the Application Form and Self-certification Form for FATCA&CRS Individual.
- 3. 填寫客戶基本資料更新暨異動申請表 個人戶

Fill in the application form with the updated customer basic information and the variation on the transaction – for the personal account.

非臨櫃 on-line service:

4. 請下載<u>申請書、客戶基本資料更新暨異動申請表-個人戶及 FATCA 聲明書暨 CRS 自我證明表-個人</u>,填 妥資料加蓋原留存印鑑並檢附新式居留證影印本,以郵寄方式寄送至台中市西區民權路 87 號,台中 銀行業務部,或以傳真方式傳真至 04-22252976 ,本行將於申請日翌日起 10 個營業日內完成辦理。 Please download <u>the Application Form</u>、<u>the application form with the updated customer basic</u> information and the variation on the transaction – for the personal account and <u>Self-certification Form for</u> <u>FATCA&CRS –Individual.</u> Fill in the information of the above documents, affix the original seal with a photocopy of the new Unified ID of R.O.C Resident Certificate, and send it by mail to the Business Department of Taichung Bank, 87 Minquan Road, West District, Taichung City, or fax to 04-22252976, The Bank will complete the processing within 10 business days from the day following the application date. 完成改號後,請您以新統一證號、原使用者代號及密碼登入網路銀行/行動銀行,並輸入舊統一證號 進行檢核,完成後您將可以變更新的使用者密碼。

After replacing your UI No., please log in Internet Banking/Mobile Banking by using New UI No., current user name and password, and input your previous UI No. for validation. After validation, please change your password.

注意事項 Precautions:

- 提醒您確認本年度向國稅局申報所得稅之統一證號與本行留存證號是否相符,以免影響自身權益。 Kindly remind you to confirm the consistence between the Unified Certificate Number for reporting income tax to the National Taxation Bureau this year and the United Certificate Number kept by the bank, so as not to have adverse effects on your own rights and interests.
- 2. 改號後建議同步更新相關資訊予撥薪雇主、證券公司、公共事業費機關、稅捐機關…等單位,以利 該單位更新資訊並順利依您與該單位之約定完成入/扣款項。
 After replacing your UI No., it is recommended to provide relevant information to your payroll employer, securities companies, public utility fee agencies, tax agencies, etc., for updating successfully your information to accomplish the deposit/deduct the payment procedure.
- 若您與本行有信用卡、授信業務往來,本行於接獲財團法人金融聯合徵信中心通知後約30日內主 動將您的統一證號更新為新式外來人口證號,以確保傳送聯徵中心資料正確性。
 If you have credit card or loan business with Taichung bank, after we receive the notice from Joint Credit Information Center ("JCIC"), we will automatically replace your previous UI No. with your new UI No. within the next 30 days to ensure the correctness of the information which is transmitted to JCIC.

若有任何問題,請於營業時間內洽任一分行或總行 04-2223-6021 分機 5304 張小姐及 5324 李先生,本 行將竭誠為您服務。

For any questions on the information as above, please feel free to visit any branch of Taichung Commercial Bank during working hours, or dial 04-2223-6021 to contact with Miss Chang (#5304) and Mr. Lee (#5324).

We will serve you with sincerity.